FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA

Province: Ontario — District No. 64 Durham — S. District No. 9 — Enumeration District / District du recenseur No. 5 — in / dans Eaton Township (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 5 — 4401

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. B. Sanderson, Enumerator. Recenseur. — June 8th 1911

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House. / Domicile.	Family, lodging or tenement. / Famille, pension ou tenement.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Give township or parish, city, town or village. Enter on consecutive lines. Ward or concession and lot or mailing no. number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Écrire sur lignes consécutives. Rang ou concession et lot ou No de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if to Canada. / Pour l'immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou travail secondaire, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	Name where person is employed (if in a town or city give street and number). / Maison ou endroit où la personne est employée (si dans une ville, donner la rue et le No de la maison).	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou à un métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à un métier secondaire, s'il y en a.	Hours of work (plus) per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work (plus) per week at other occupation. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois secondaires, s'il y en a.	Rate of earnings per hour. / Taux du gain par heure.	Insurance No. / No de la police.	For whom insured. / Pour qui assurée.	Amount. / Montant.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can speak English. If not, specify language. / Connaît l'anglais. Si non, spécifier la langue.	Religion. / Religion.	Specify as to Instruction. / Spécifier quant à l'instruction.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
43	43	Rutherford Scott	350 Egan Ave	M	Head	M	March	1863	48				Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00	no	no	yes									1900		12			E		
		" Jane	"	F	Wife	M	May	1862	48				English	Canadian	Presbyterian	None	Nil																	E		
		" Ernest	"	M	Son	S	July	1893	18				English	Canadian	Presbyterian	Farmer Son	0-0-00																	E		
44	44	Tully Alexander	2nd S. Con 14	M	Head	M	Sept	1873	37				Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00	yes	no	no									1924		14			E		
		" Maude	"	F	Wife	M	Sept	1885	25				Irish	Canadian	Presbyterian	None	Nil																	E		
		" Stanley	"	M	Son	S	June	1906	4				Scotch	Canadian	Presbyterian		Nil																	E		
		" Roy	"	M	Son	S	May	1903	7				Scotch	Canadian	Presbyterian		Nil																	E		
		" George	"	M	Son	S	Mar	1910	1				Scotch	Canadian	Presbyterian		Nil																	E		
		Rawson Thomas	"	M	Servant	S	Dec	1854	56	Northumberland	1911		English	Canadian	Anglican	Labourer	0-0-00	no	yes	no	On farm	52				250			1200		9			E		
		Wood Thomas	"	M	Servant	S	August	1893	17	England	1910		English			Farmer	2-9-00	no	yes	no	Farm	52				36								E		
45	45	Tousley Robert	1st S. Con 14	M	Head	M	Sept	1873	37				Irish	Canadian	Methodist	Farmer	0-0-00	yes	no	no														E		
		" Elizabeth	"	F	Wife	M	Sept	1873	37				Irish	Canadian	Methodist	None	Nil																	E		
		" Mabel	"	F	Daughter	S	June	1902	8				Irish	Canadian	Methodist		Nil																	E		
		" Bertha	"	F	Daughter	S	April	1904	7				Irish	Canadian	Methodist		Nil																	E		
		" George	"	M	Son	S	March	1911	3				Irish	Canadian	Methodist		Nil																	E		
		" William	"	M	Father	Can	Oct	1833	77				Irish	Canadian	Methodist	Farmer R.	Dec																	E		
		Tousley Robert	"	M	Servant	S	June	1893	17	England	1910		English	Canadian	Methodist	Labourer	0-0-00	no	yes	no	On farm	52				120								E		
46	46	Gardiner Francis	Whitby Ont	M	Head	M	July	1861	49				Irish	Canadian	Methodist	Farmer	0-0-00	no	no	yes														E		
		" Hattie	"	F	Wife	M	Feb	1866	44				Irish	Canadian	Methodist	None	Nil																	E		
		" Robert	"	M	Son	S	Dec	1892	18				Irish	Canadian	Methodist	Farmer Son	0-0-00																	E		
		Anderson Mose	"	M	Father in law	Can	Dec	1845	65				Irish	Canadian	Methodist	Farmer	Dec																	E		
47	47	Hayes Amos	R.R. 9 Con 14	M	Head	M	Sept	1869	41				Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00	no	no	yes														E		
		" Elizabeth	"	F	Wife	M	April	1873	37				Irish	Canadian	Presbyterian	None	Nil																	E		
		" Edward	"	M	Son	S	July	1901	9				Irish	Canadian	Presbyterian		Nil																	E		
48	48	Reid Joseph	1st S. Con 14	M	Head	M	May	1872	38				Irish	Canadian	Presbyterian	Farmer	0-0-00	no	no	yes														E		
		" Catherine	"	F	Wife	M	March	1885	25				French	Canadian	Presbyterian	None	Nil																	E		
		" Gertie	"	F	Daughter	S	March	1903	7				Irish	Canadian	Presbyterian		Nil																	E		
		" Alan	"	M	Son	S	June	1908	2				Irish	Canadian	Presbyterian		Nil																	E		
		" Joseph	"	M	Son	S	August	1910	10 mo				Irish	Canadian	Presbyterian		Nil																	E		
		Reid Alice	"	F	Daughter	S	Jan	1899	12	England	1910		English	Canadian	Presbyterian	2 yrs at	Nil																	E		
49	49	Duncan William	5th S. Con 14	M	Head	M	March	1862	49				Irish	Canadian	Methodist	Farmer	0-0-00	no	no	yes														E		
		" Sarah	"	F	Wife	M	May	1868	43				Irish	Canadian	Methodist	None	Nil																	E		
		" Helen	"	F	Daughter	S	May	1898	13				Irish	Canadian	Methodist		Nil																	E		
		McIlwain William	"	M	Servant	S	Feb	1878	33	Scotland	1907		Scotch	Canadian	Methodist	Farmer	Nil																	E		
50	50	Hopkins Charles	R.R. 1 Con 14	M	Head	M	August	1872	38	England	1910		English	Canadian	Methodist	Farmer	0-0-00	yes	no	no									1200		16		6	E		252
		" Mary	"	F	Wife	M	Nov	1872	38				English	Canadian	Methodist	None	Nil																	E		
		" Ethel	"	F	Daughter	S	May	1902	9				English	Canadian	Methodist		Nil																	E		
		" Albert	"	M	Son	S	April	1904	7				English	Canadian	Methodist		Nil																	E		
		" Gertrude	"	F	Daughter	S	June	1906	4				English	Canadian	Methodist		Nil																	E		
		" Clarence	"	M	Son	S	Dec	1910	5 mo				English	Canadian	Methodist		Nil																	E		
		Quigley Nora	"	F	Servant	S	August	1893	17	England	1911		English	Canadian	Methodist	2 yrs at Farm Labourer	Nil	yes	no	no	On farm	52				60								E		
		Hutton Velma	"	F	Daughter	S	August	1906	4	England	1911		English	Canadian	Methodist		Nil																	E		
		Peck Wells	"	M	Servant	S	June	1890	21	England	1909		English	Canadian	Methodist	Farmer	0-0-00	no	yes	no	On farm	52				200			1000		28			E		
51	51	Jones Alexander	R.R. 1 Con 14	M	Head	M	March	1854	56				Irish	Canadian	Anglican	Farmer	0-0-00	no	yes	no														E		
		" Eliza	"	F	Wife	M	Sept	1853	57				Irish	Canadian	Anglican	None	Nil																	E		
		" Vincent	"	M	Son	S	April	1887	23				Irish	Canadian	Anglican	Farmer	0-0-00																	E		
		Hastings Albert	"	M	Servant	S	August	1893	17	England	1909		English	Canadian	Anglican	Labourer	0-0-00	no	yes	no	On farm	52				120								E		
52	52	Jones Thomas	R.R. 1 Con 14	M	Head	M	July	1868	42				Irish	Canadian	Anglican	Farmer	0-0-00	yes	no	no														E		
		Jones Emily	"	F	Wife	M	August	1870	40				Irish	Canadian	Anglican	None	Nil																	E		
		Short Annie	"	F	Servant	S	August	1893	17				English	Canadian	Methodist	Labourer	0-0-00	no	yes	no	On farm	52				100			800					E		

KODAK